



DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS

SCOTTISH GOVERNMENT

WELSH GOVERNMENT

DEPARTMENT OF AGRICULTURE, ENVIRONMENT AND RURAL AFFAIRS NORTHERN IRELAND

Health Certificate for export of meat
(sheep and goat) and meat products to the
KSA

ومن تجات (والماعز الأغ نام) إل لحوم ل تصدير ص دية شهادة
ال سعودية إل عرب ية المملكة إل إل لحوم

1.1 Consignor (Exporter) Name Address	المرسل (المصدر) الاسم العنوان	1.2 Certificate Reference No. Place of Issue Date of Issue	الرقم المرجعي للشهادة الصحية مكان الإصدار تاريخ الإصدار
1.4 Consignee (importer) Name Address	المرسل إليه (المستورد) الاسم العنوان	1.3 Competent Certifying Authority Department for Environment, Food and Rural Affairs Address	الجهة الرقابية المختصة العنوان
		1.5 Country of origin ISO code (optional)	رمز الأيزو (اختياري)
		1.6 Country of Destination ISO code (optional)	رمز الأيزو (اختياري)
1.7 Producer / Slaughterhouse Est. Name Address	الشركة الصانعة/المسلخ الاسم العنوان	1.8 Packing Est. (if applicable) Name Address	الشركة المعبأة (إن وجد) الاسم العنوان
Halal Slaughtering Certificate Source:	مصدر	1.9	الاحلال الذبح شهادة رقم شهادة
1.10 Border of Entry/Country of Destination	بلد الوصول /منفذ الدخول	1.11 Border of Loading/Country of Dispatch	د المغادرة/موقع التحميل

I.12	Means of transport / conveyance	وسيلة النقل	I.13	Conveyance Identification No.	الرقم التعريفي/هوية وسيلة النقل				
	By Air <input type="checkbox"/>	جوي						
	By Sea <input type="checkbox"/>	بحري		I.14	Temperature of Food product	درجة حرارة حفظ المادة الغذائية			
By Road <input type="checkbox"/>	بري	Ambient <input type="checkbox"/>	درجة حرارة الغرفة						
			Chilled <input type="checkbox"/>	مبرد					
			Frozen <input type="checkbox"/>	مجمد					
I.15 Commodities Certified for: تم ترخيص البضائع لاستخدامها في:									
Other <input type="checkbox"/> أخرى After Further Process <input type="checkbox"/> بعد معالجة إضافية									
Human Consumption Directly <input type="checkbox"/> الاستهلاك الأدمي مباشرة									
I.16 Identification of the Food Products: توصيف وتصنيف الأغذية									
	Name & Description of Food	HS-Code	Treatment Type (optional)	Brand Name	Production Date	Expiry Date	No Packages	Batch/Lot No.	Total Weight
	اسم ووصف المادة الغذائية	بند التعرفة الجمركية	نوع المعالجة (اختياري)	العلامة التجارية	تاريخ الإنتاج	تاريخ الانتهاء	عدد الطرود	رقم التشغيل/الدفعة	الوزن الكلي

I.17	Health Attestations General Attestations	الإفادات الصحية إفادات عامة
	The meat and/or meat products are safe and fit for human consumption	لا تضر تهاك ومناسبة آمنة من تجارة أو / و اللحم أن البشري
	The animals have been slaughtered in a slaughterhouse approved and under the supervision of the competent authority of the exporting country and is approved by the Saudi Food and Drug Authority	من مع تمد مرخص مسلخ في الحد يوانات ذبح تم من المندشأوالمع تمدة بد لدف في المذ تصة الجهات تحت وت عمل والدواء ل لغذاء السعودية اله ينة ال بد في المذ تصة ال تنظ يمية إ شراف ال جهة المصدر.
	The meat and/or meat product is from animals that have been subjected to ante-mortem and post-mortem inspection by veterinarians assigned by the Competent Authority of the country of origin.	تم إجراء عمل يات تداول اللحم و/أو من تجارة في خاضعة ل لرقابة من قبل الجهة منشأ الرقابية المختصة، وتطبق نظام إدارة سلامة الغذاء استناداً إلى أو ما يماثل له يادئ نظام الها سبب
	The meat and/or meat product was handled at an establishment that has been subjected to inspections by the competent authority and implements a food safety management system based on HACCP principles or an equivalent system.	خاضعة منشأ في منتجاتها أو/و اللحم تداول عمليات إجراء تم إدارة نظام وتطبق المختصة، الجهة الرقابية قبل من للرقابة يماثل ما الها سبب أو نظام مبادئ إلى استناداً الغذاء سلامة
	Good veterinary practices have been applied in the use of veterinary medicines (including growth promoters) and agriculture chemicals in live animals/ birds, and any residues in meat and/or meat product comply with GCC requirements.	الأدوية استخدام في الجيدة البيطرية الممارسات تطبيق تم في الزراعية والكيمويات محفزات النمو (فيها بما البيطرية اللحم في متبقيات أي وأن الطيور ، / الحية الحيوانات العلاقة ذات الخليجية المتطلبات مع متوافقة أو منتجاتها/و
	The meat and/or meat product originates from animals that have not been slaughtered for the purpose of disease eradication or disease control.	ذبحها ي تم لم من تجارة أو/و اللحم مصدر أن ال تحكم فيها أو الأمراض على القضاء بد قصد
	The meat and/or meat product has not been derived from animals fed on processed animal protein, excluding milk substitute during lactation period and fishmeal	أن مصدر اللحم و/أو منتجاتها حيوانات لم يتم تغذيتها بالبروتين الحيواني المصنوع، باستثناء بدائل الحليب أثناء فترة الارضاعة أو ت لك من الأسماك.
	Additional Health Attestations (Declarations)	إضافة خاصة صحية ت قارير
	The meat is derived from animals that were born and reared in Britain and from livestock that were officially registered at the competent authority of the exporting country	أن اللحم ناتجة من حيوانات ولدت ونشأت في بريطانيا من قطعان مسجلة رسمياً لدى الجهات المختصة في بلد المنشأ.
	The meat has been obtained from animals which have been reared in territory/ies (name of territory/ies)	تم إنتاج اللحم من حيوانات تربت في المقاطعة/ المقاطعات [اسم المقاطعة]
	The meat comes from animals that were not bred genetically modified or engineered in a way that does not occur naturally by multiplication and/or natural recombination	مصدر اللحم من حيوانات غير محورة وراثياً (معدلة) أو تم الحصول عليها عن طريق استخدام التقنية الحيوية الحديثة
	The meat has been obtained from animals which have been transported from farms in compliance with the GSO 714 and 1400 requirements	أن يكون مصدر اللحم من حيوانات تم نقلها من المزارع بما يتوافق مع متطلبات المواصفات القياسية الخليجية رقم 714 و 1400

The carcase or its parts have been marked with a health mark in accordance with GSO 996	وجود العلامة الصحية (الختم) علي الذبائح أو أجزاء الذبائح حسب المواصفة القياسية الخليجية 996
The meat satisfies the conditions laid down in GSO 1016 on microbiological criteria for foodstuffs	أن اللحوم مطابقة للمواصفة القياسية الخليجية رقم GSO 1016 الحدود الميكروبيولوجية للسلع والمواد الغذائية
The meat has been stored and transported in accordance with GSO 815 and GSO 323	تم تخزين اللحوم ونقلها طبقا للمواصفات القياسية الخليجية GSO 815 و GSO 323
The meat has been obtained separate from meat not conforming to the requirements set out in this certificate during all stages of its production, transport and storage	تم انتاج اللحم بمعزل تام عن أي لحوم لا تتوافق مع المتطلبات المنصوص عليها في هذه الشهادة خلال جميع مراحل الإنتاج والنقل والتخزين.
I, the undersigned authorized person certify that the goods described above meet all the requirements mentioned in this certificate	أنا الموقع أدناه المسئول المختص أفيد بأن البضاعة الواردة أوصافها أعلاه تستوفي جميع الشروط الصحية الواردة في الشهادة.

Authorized Officer Name & Position	لها يتبع التي الإدارة المختص اسم الشخص ووظيفة اسم
<p>.....</p> <p>.....</p>	
Name of the Responsible Department	اسم الإدارة التي يتبع لها
<p>.....</p> <p>.....</p>	
Official Stamp	الرسمي الختم
<p>.....</p>	
Date:	التاريخ:
<p>.....</p>	